

TD

SUNDO

1932

THERMOMETER

*Paul Haas, Optik
Stuttgart
Ernst Weinstenstr. 26.*

Das Zeigerthermometer,

vor wenigen Jahren noch ein seltener Luxusartikel, hat sich den Weltmarkt erobert. Seine leichte Ablesbarkeit hat es zu einem praktischen Gebrauchsgegenstand für jedermann gemacht. Der Katalog zeigt Thermometer dieser Art für den Privatgebrauch. Zeigerthermometer für technische Zwecke in besonderer Liste. — Auf Auswahl und Pflege des verwendeten Bimetalls wird größte Sorgfalt gelegt. Hierauf beruht die Zuverlässigkeit der Sundo-Thermometer. — Sonderlisten für Barometer und Hygrometer.

The Hand-Registering Thermometer,

some years ago still a rather unknown article of luxury, has conquered the world market. Being so easy to read, it has proved a serviceable object for everybody. This catalogue illustrates Hand-Registering Thermometers for private use only, while those for technical purposes appear in a special list. We are exercising the greatest care in selecting and treating the bi-metals used in the manufacture of our thermometers and this is the reason why the Sundo Thermometers are so reliable. — Special catalogues for Barometers and Hygrometers are at your disposal.

La Thermomètre à Aiguille

qui, il y a quelques années à peine, ne fut qu'un rare article de luxe, a conquis le marché mondial. Sa lecture facile l'a fait un objet d'usage pratique pour tout le monde. Le catalogue montre des thermomètres de cette nature pour l'usage privé, alors que les thermomètres à aiguille pour propos techniques figurent sur une liste particulière. — Le choix et le bon fini des pièces bimétalliques employées font l'objet d'une attention minutieuse, c'est sur quoi repose l'authenticité des thermomètres Sundo. — Listes Spéciales pour Baromètres et Hygromètres.

El Termómetro Indicador,

que hacen pocos años era todavía un artículo de lujo, se ha conquistado el mercado mundial. Siendo fácil de leer, resulta un objeto práctico para todo el mundo. Este catálogo ilustra termómetros indicadores para el uso particular, mientras los para fines técnicos aparecen en nuestro prospecto especial. No queremos dejar de advertir, que la elección y el tratamiento de los bi-metales empleados para nuestra fabricación se hace con un esmero especial y en esto estriba la gran seguridad de los termómetros Sundo. — Prospectos especiales para Barómetros y Higrómetros.

Die Marke  bürgt für
ERSTE QUALITÄT

Für jedes Instrument wird volle Garantie
übernommen.

●
The name  stands for
FIRST QUALITY
Every instrument is fully guaranteed.

●
La marque  affirme
LA SUPÉRIORITÉ
Nous nous portons garant du bon fonc-
tionnement de chaque instrument.

●
El nombre  significa
CALIDAD INSUPERABLE
Todo instrumento es completamente
garantizado.

7 386 - 72645
STÄCKER & OLMS

BAROMETER-FABRIK
HAMBURG 6

G E G R Ü N D E T 1 8 8 2

FERNSPRECHER:
SAMMEL-NR. 43 39 41

TELEGRAMME:
STA E C K E R O L

No. 541

Wall-Thermometer

Metal dial in metal casing
Chrom plated rim with vaulted glass
Dial 70 mm (1) — Casing 8 cm (1)
Graduation C or F

No. 541

Thermomètre Mural

Cadran métal en boîte métallique
Lunette chromée avec verre bombé
Cadran 70 mm (1) — Boîte 8 cm (1)
Graduations en C ou en F

No. 541

Termómetro de pared

Escala de metal en caja de metal
Marco cromado con vidrio abovedado
Escala 70 mm (1) — Caja 8 cm (1)
Graduación C ó F



Nr. 541

Wand-Thermometer

Metallskala in Metallgehäuse
Chrom-Glasrand mit gewölbtem Glas
Skala 70 mm (1) — Gehäuse 8 cm (1)
Teilung C oder F

35

Exacta



25

Nr. 500
Thermometer

für Schreibtisch und Wand
Metallgehäuse in 12 verschiedenen Farben
Skalen Gold oder Silber
Gewölbtes Glas
Skala 55 mm () — Gehäuse 7 cm ()
Teilung C, R, CR, F

No. 500

Thermometer

for writing desk and wall
Metal case in 12 different colours
Dials gilt or silvered
Vaulted glass
Dial 55 mm () — Casing 7 cm ()
Graduation C, R, CR, F

No. 500

Thermomètre

mural et pour le bureau
Boîte en métal émaillé 12 couleurs divers
Cadrans dorés ou argentés
Verre bombé
Cadrans 55 mm () — Boîte 7 cm ()
Graduations en C, R, CR, F

No. 500

Termómetro

de sobremesa y pared
Caja de metal en 12 colores diversos
Escala doradas ó plateadas
Vidrio abovedado
Escala 55 mm () — Caja 7 cm ()
Graduación C, R, CR, F

No. 500

6 Thermometers

assorted colours, in display case

Available colours:

- | | | |
|---------------|-----------------|----------------|
| 1. chrome | 5. brown | 9. light-blue |
| 2. gilt | 6. light-red | 10. dark-red |
| 3. dark-green | 7. blackfrosted | 11. dark-blue |
| 4. ivory | 8. light-green | 12. light-gray |

No. 500

6 Thermomètres

couleurs assorties, en boîte de luxe

Teintes disponibles:

- | | | |
|---------------|----------------|-----------------|
| 1. chrome | 5. brun | 9. bleu claire |
| 2. or | 6. rouge clair | 10. rouge foncé |
| 3. vert foncé | 7. noir crêpe | 11. bleu foncé |
| 4. ivoire | 8. vert claire | 12. gris clair |

No. 500

6 Termómetros

colores surtidos, en caja para exhibir

Colores disponibles:

- | | | |
|-----------------|----------------|-----------------|
| 1. cromo | 5. pardo | 9. azul claro |
| 2. oro | 6. rojo claro | 10. rojo oscuro |
| 3. verde oscuro | 7. negro crêpe | 11. azul oscuro |
| 4. marfil | 8. verde claro | 12. gris claro |



Nr. 500

6 Thermometer

Farben sortiert, in Schaupackung

Vorrätige Farben:

- | | | |
|---------------|-----------------|----------------|
| 1. Chrom | 5. braun | 9. hellblau |
| 2. Gold | 6. hellrot | 10. dunkelrot |
| 3. dunkelgrün | 7. schwarzKrepp | 11. dunkelblau |
| 4. elfenbein | 8. hellgrün | 12. hellgrau |

150



Wand-Thermometer

in Metallgehäuse mit gewölbtem Glas

45	Nr. 560 G	55 mm Skala Gold mit Messingrand
50	Nr. 560 S	55 mm Skala Silber mit Chromrand
55	Nr. 561 G	70 mm Skala Gold mit Messingrand
60	Nr. 561 S	70 mm Skala Silber mit Chromrand
65	Nr. 562 G	85 mm Skala Gold mit Messingrand
70	Nr. 562 S	85 mm Skala Silber mit Chromrand

Teilung C, CF, F

Wall-Thermometer

in metal case with vaulted glass

G gilt dial — brass rim

S silvered dial — chrome plated rim

Graduation C, CF, F

Thermomètre mural

en boîte métal à verre bombé

G cadran doré — lunette laiton

S cadran argenté — lunette chromée

Graduations en C, CF, F

Termómetro de pared

en caja de metal con vidrio abovedado

G escala dorada — caja de latón

S escala plateada — caja cromada

Graduación C, CF, F

6 Wall Thermometers

in lined box, containing

- 1 Thermometer No. 560 G
- 1 Thermometer No. 560 S
- 1 Thermometer No. 561 G
- 1 Thermometer No. 561 S
- 1 Thermometer No. 562 S
- 1 Thermometer No. 550 G

6 Thermomètres muraux

en étui doublure, contenant

- 1 Thermomètre No. 560 G
- 1 Thermomètre No. 560 S
- 1 Thermomètre No. 561 G
- 1 Thermomètre No. 561 S
- 1 Thermomètre No. 562 S
- 1 Thermomètre No. 550 G

6 Termómetros de pared

en estuche forrado, conteniendo

- 1 Termómetro No. 560 G
- 1 Termómetro No. 560 S
- 1 Termómetro No. 561 G
- 1 Termómetro No. 561 S
- 1 Termómetro No. 562 S
- 1 Termómetro No. 550 G



6 Wand-Thermometer

in gefülltertem Etui, enthaltend

- 1 Thermometer Nr. 560 G
- 1 Thermometer Nr. 560 S
- 1 Thermometer Nr. 561 G
- 1 Thermometer Nr. 561 S
- 1 Thermometer Nr. 562 S
- 1 Thermometer Nr. 550 G



45

Nr. 550 S / 55 mm Skala Silber mit Chromrand

Wand-Thermometer

in Holzrahmen 8 cm (1)
echt Mahagoni, Nuß, Birke poliert
Schleiflack in verschiedenen Farben
Teilung C, F, CF

No. 550 S 55 mm silvered dial with chrome plated rim

Wall-Thermometer

in wood frame of 8 cm (1)
Mahogany, Walnut, Birch, polished
or lacquered in several colours
Graduation C, F, CF

No. 550 S / 55 mm cadran argenté à lunette chromée

Thermomètre mural

en cadre bois 8 cm (1)
Acajou, Noyer, Bouleau, poli
ou verni en teintes diverses
Graduations en C, F, CF

No. 550 S / 55 mm escala plateada con borde cromado

Termómetro de pared

en marco de madera 8 cm (1)
Caoba, Nogal, Abedul, pulido
ó charolado en colores diversos
Graduación C, F, CF

- No. **552 G** / 85 mm gilt dial with brass rim
No. **552 S** / 85 mm silvered dial, chrome plated rim

Wall-Thermometer

in wood frame 12 cm Ø
imit. Mahogany or imit. Walnut polished
Graduation C, F, CF

- No. **552 G** / 85 mm cadran or à lunette laiton
No. **552 S** / 85 mm cadran argenté à lunette chromée

Thermomètre mural

en cadre bois 12 cm Ø
façon Acajou ou Noyer poli
Graduations en C, F, CF

- No. **552 G** / 85 mm escala dorada con borde de latón
No. **552 S** / 85 mm escala plateada, borde cromado

Termómetro de pared

en marco de madera 12 cm Ø
imit. Caoba ó imit. Nogal pulido
Graduación C, F, CF

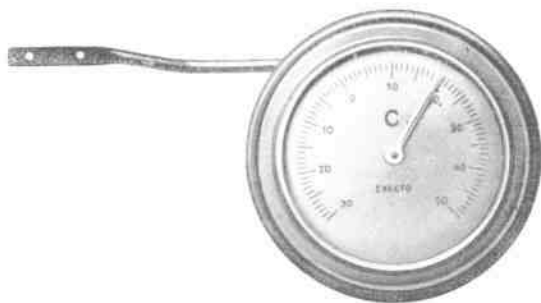


- Nr. **552 G** / 85 mm Skala Gold mit Messingrand
Nr. **552 S** / 85 mm Skala Silber mit Chromrand

75
80

Wand-Thermometer

in Holzrahmen 12 cm Ø
imit. Mahagoni oder imit. Nuß poliert
Teilung C, F, CF



45

Nr. 570

Außenthermometer

in weißem Metallgehäuse mit weißer Skala
Gehäuse um Halter drehbar (bei Fenster-
reinigung)

Genauer Gang — Deutliche Ablesung
Skala 55 mm — Gehäuse 7 cm (1)
Teilung C oder F

No. 570

Out-door Thermometer

White metal casing with white dial
Adjustable for window cleaning
Exact function — Distinct reading
Dial 55 mm (1) — Casing 7 cm (1)
Graduation C or F

No. 570

Thermomètre pour l'extérieur

Boîte métal blanc à cadran blanc
Pivotant sur support
(facilitant le nettoyage de la fenêtre)
Marche exacte — Lecture distincte
Cadran 55 mm (1) — Boîte 7 cm (1)
Graduations en C ou F

No. 570

Termómetro al aire libre

Caja blanca de metal con escala blanca
Giratorio para poder limpiar la ventana
Funcionamiento exacto
Lectura clara
Escala 55 mm (1) — Marco 7 cm (1)
Graduación C ó F

No. 571

Out-door Thermometer

Dull dial in chrome-finished frame
Adjustable for window cleaning
Exact function — Distinct reading
Dial 70 mm () — Frame 8 cm ()
Graduation C, F, CF

No. 571

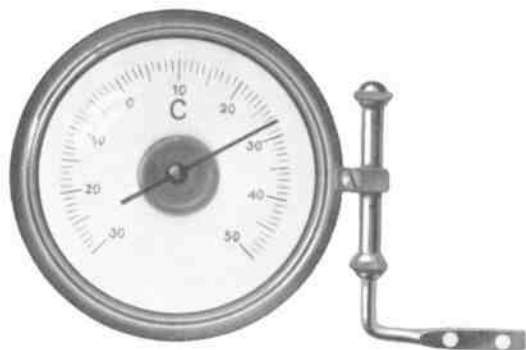
Thermomètre pour l'extérieur

Graduation sur verre dépoli à lunette chromée
Pivotant sur support
(facilitant le nettoyage de la fenêtre)
Marche exacte — Lecture distincte
Cadran 70 mm () — Lunette 8 cm ()
Graduations en C, F, CF

No. 571

Termómetro al aire libre

Escala opaca en marco cromado
Giratorio para poder limpiar la ventana
Funcionamiento exacto
Lectura clara
Escala 70 mm () — Marco 8 cm ()
Graduación C, F, CF



Nr. 571

Außen-Thermometer

Skala auf Mattscheibe in Chromfassung
Gehäuse um Halter drehbar (bei Fenster-
reinigung)
Genauer Gang — Deutliche Ablesung
Skala 70 mm () — Gehäuse 8 cm ()
Teilung C, F, CF

Susan



D. R. G. M.

No. 580

Bath-Thermometer

Hermetic metal casing
with vaulted unbreakable glass
Distinct reading, even at larger distance
and weaker illumination
Size 70 mm ()
Graduation C or F

No. 580

Thermomètre de Bain

Boîtier métallique étanche
à verre bombé incassable
Lecture distincte, même à certaine distance
et à éclairage faible
Grandeur 70 mm ()
Graduation en C ou en F

25

Nr. 580

Bade-Thermometer

Wasserdichtes Metallgehäuse
mit gewölbtem Glas (unzerbrechlich)
Deutlich ablesbar, auch aus größerer
Entfernung und bei schwacher Beleuchtung
Größe 70 mm ()
Teilung C oder F

No. 580

Termómetro de Baño

Caja metálica de cierre hermético
con vidrio abovedado irrompible
Lectura clara hasta a larga distancia
y a poca iluminación
Tamaño 70 mm ()
Graduación C ó F

No. 581

Bath-Thermometer

Hermetic metal casing
with vaulted unbreakable glass.
Fitted with coloured fibre ring
Available in red — green — ivory
4 Thermometers assorted in display case
Dial 70 mm () — Ring 9,5 cm ()
Graduation C or F

No. 581

Thermomètre de Bain

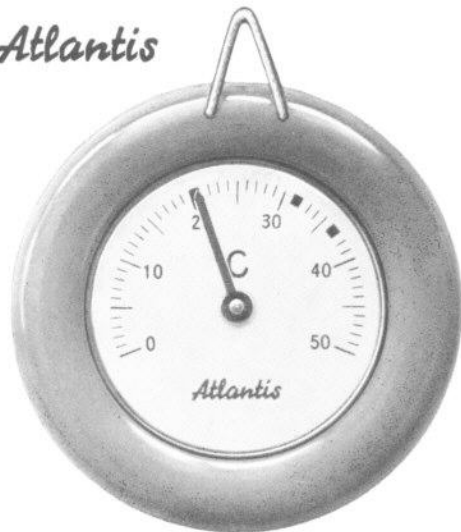
Boîtier métallique étanche
à verre bombé incassable
Anneau fibre de couleurs
3 teintes diverses: rouge — vert — ivoire
4 thermomètres assortis en boîte de luxe
Cadran 70 mm () — Anneau 9,5 cm ()
Graduation en C ou en F

No. 581

Termómetro de Baño

Caja metálica de cierre hermético
con vidrio abovedado irrompible
Marco de fibra de color
Suministrable en rojo — verde — marfil
Surtido de 4 modelos para propaganda
Escala 70 mm () — Marco 9,5 cm ()
Graduación C ó F

Atlantis



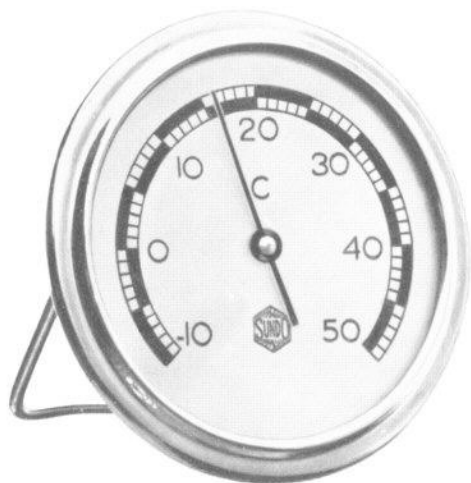
D. R. G. M.

Nr. 581

Bade-Thermometer

in wasserdichtem Metallgehäuse mit ge-
wölbtem Glas in farbigem Preßstoffring,
unzerbrechlich
3 Farben: rot — grün — elfenbein
4 Stück sortiert in Schaupackung
Skala 70 mm () — Ring 9,5 cm ()
Teilung C oder F

35



Nr. 538

Tisch-Thermometer

Metallskala mit flachem Chromrand
Gewölbtes Glas
Skala 70 mm (Ø) — Rand 8 cm (Ø)
Teilung C oder F

Nr. 638

Das gleiche Modell als Barometer

No. 538

Desk-Thermometer

Metal dial with flat chrome plated frame
Vaulted Glass
Dial 70 mm (Ø) — Frame 8 cm (Ø)
Graduation C or F

No. 638

The same model as Barometer

No. 538

Thermomètre à poser

Cadran métal à lunette chromée
Verre bombé
Cadran 70 mm (Ø) — Lunette 8 cm (Ø)
Graduation en C ou en F

No. 638

Même modèle comme Baromètre

No. 538

Termómetro de mesa

Escala metálica con marco plano cromado
Vidrio abovedado
Escala 70 mm (Ø) — Marco 8 cm (Ø)
Graduación C ó F

No. 638

El mismo modelo hay también de Barómetro

No. 521

Thermometer on metal base

Metal dial with flat rim

Vaulted glass

- a. Base gilt-finished or black frosted
 - b. Base ivory, green or red lacquered
 - c. Base chrome polished
- Dial 55 mm \varnothing — Base 7,5 cm square
Graduation C or F

No. 621 The same models as Barometers

No. 521

Thermomètre à poser

Cadran métal à lunette plate

Verre bombé

- a. Façade émail or ou noir crêpe
 - b. Façade émail ivoire, vert ou rouge
 - c. Façade chromée polie
- Cadran 55 mm \varnothing — Façade 7,5 x 7,5 cm
Graduation en C ou en F

No. 621 Mêmes modèles comme Baromètres

No. 521

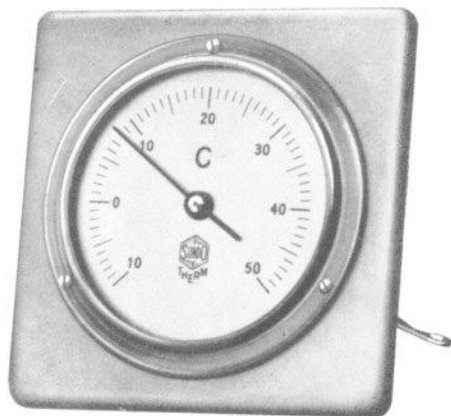
Termómetro de mesa con marco de metal

Escala metálica con borde plano

Vidrio abovedado

- a. Marco dorado ó negro crêpe
 - b. Marco marfil, verde ó rojo
 - c. Marco de cromo pulido
- Escala 55 mm \varnothing — Marco 7,5 x 7,5 cm
Graduación C ó F

No. 621 Los mismos modelos hacen también de Barómetros



Nr. 521

Thermometer in Metallständer

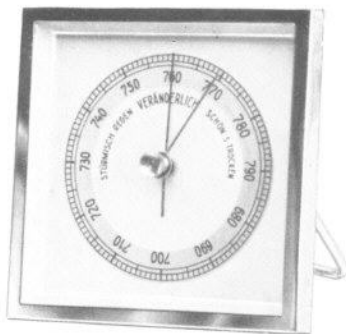
Metallskala mit flachem Glasrand

Gewölbtes Glas

- a. Schild Gold oder schwarz Krepplack
 - b. Schild elfenbein, grün oder rot lackiert
 - c. Schild Chrom poliert
- Skala 55 mm \varnothing — Schild 7,5 x 7,5 cm
Teilung C oder F

No. 621 Die gleichen Modelle als Barometer

50
50
65



75

Nr. 627

Barometer in Metallständer

Metallskala mit schmalem Chromrand
Größe 8 x 8 cm

45

Nr. 527

Das gleiche Modell als Thermometer
Teilung C oder F

No. 627

Barometer in metal frame

Metal dial with narrow chrome plated rim
Size 8 cm square

No. 527

The same model as Thermometer
Graduation C or F

No. 627

Baromètre de Bureau

Cadran métal à encadrement chromé
Grandeur 8 x 8 cm

No. 527

Même modèle comme Thermomètre
Graduation en C ou en F

No. 627

Barómetro con marco de metal

Escala metálica con borde cromado
Tamaño 8 x 8 cm

No. 527

El mismo modelo hay también de termómetro
Graduación C ó F

No. 533

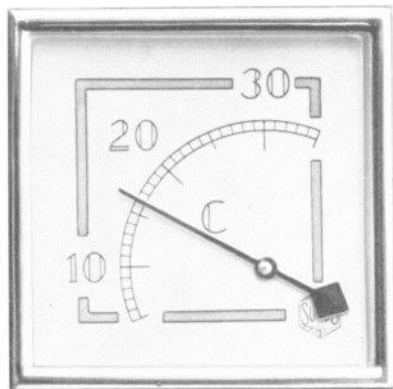
Desk-Thermometer

Metal dial, two-tone printing
Chrome plated frame with covering glass
Size 10 cm square
Graduation C only

No. 533

Thermomètre de Bureau

Graduation bicolore sur fond métallique
Encadrement chromé; verre plat
Grandeur 10 x 10 cm
Graduation en C



No. 533

Termómetro de mesa

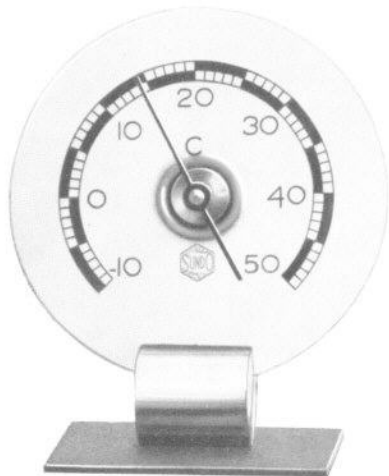
Escala duocolor de metal
Marco cromado con vidrio plate
Tamaño 10 x 10 cm
Graduación C

Nr. 533

Tisch-Thermometer

Skala in zweifarbigen Druck auf Metall in
Chromständer mit Deckglas
Größe 10 x 10 cm
Teilung nur in C

75



Nr. 534

Tisch-Thermometer

Skala auf Mattscheibe (unzerbrechlich)
 Metallsockel schwarz — Chrom
 Skala 77 mm Ø — Größe 8 x 9 cm
 Teilung C oder F

No. 534

Desk-Thermometer

Dull cellone dial unbreakable
 Black and chrome-plated metal base
 Dial 77 mm Ø — Size 8 x 9 cm
 Graduation C or F

No. 534

Thermomètre de Bureau

Graduation sur cellone dépoli, incassable
 Socle métallique chromé et noir
 Cadran 77 mm Ø — Grandeur 8 x 9 cm
 Graduation en C ou en F

No. 534

Termómetro de mesa

Escala de cellone opaco, irrompible
 Sócalo de metal cromado y negro
 Escala 77 mm Ø — Tamaño 8 x 9 cm
 Graduación C ó F

No. 547

Desk-Thermometer

Dull cellone dial unbreakable
Narrow chrome plated frame
Black and chrome plated metal base
Dial 80 mm (3)
Size 8 x 10 cm
Graduation C or F

No. 547

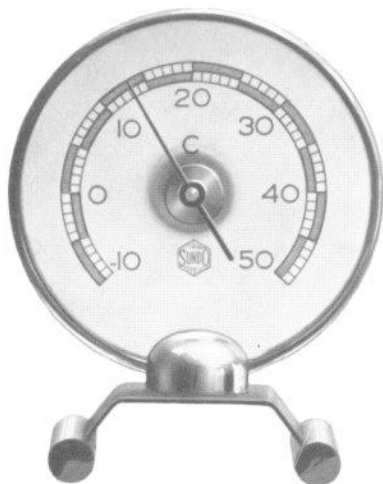
Thermomètre de Bureau

Graduation sur cellone dépoli, incassable
en mince encadrement chromé
Socle métallique chromé et noir
Cadran 80 mm (3)
Grandeur 8—10 cm
Graduation en C ou en F

No. 547

Termómetro de mesa

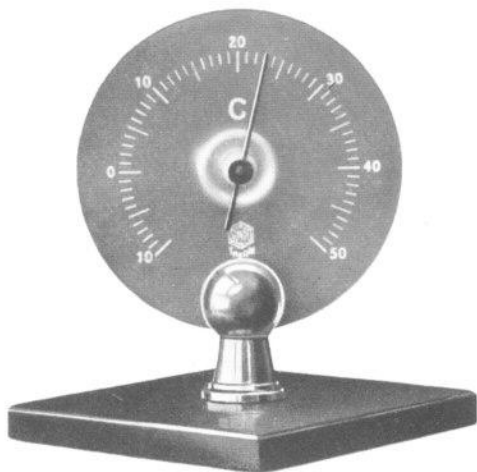
Escala de cellone opaco, irrompible
engastada en marco angosto cromado
Sócalo de metal cromado y negro
Escala 80 mm (3)
Tamaño 8 x 10 cm
Graduación C ó F



Nr. 547

Tisch-Thermometer

Skala auf Mattscheibe (unzerbrechlich) in
schmaler Chromfassung
Metallsockel schwarz — Chrom
Skala 80 mm (3)
Größe 8 x 10 cm
Teilung C oder F



Nr. 526

Tisch-Thermometer

Schwarzglas-Grundplatte mit Chrom-Skalen-träger
 Skala auf Mattscheibe (unzerbrechlich)
 Skala 77 mm (∅)
 Größe 11 x 12 cm
 Teilung C, F, CF

No. 526

Desk-Thermometer

Black glass base with chrome plated dial-support
 Dull cellone dial unbreakable
 Dial 77 mm (∅)
 Size 11 x 12 cm
 Graduation C, F, CF

No. 526

Thermomètre de Bureau

Embase verre noir à porte-cadran chromé
 Graduation sur cellone dépoli, incassable
 Cadran 77 m (∅)
 Grandeur 11 x 12 cm
 Graduations en C, F, CF

No. 526

Termómetro de mesa

Sócolo negro de vidrio con porto-escala cromado
 Escala de cellone opaco, irrompible
 Escala 77 mm (∅)
 Tamaño 11 x 12 cm
 Graduación C, F, CF

No. 535

Desk-Thermometer

Plate-glass dial, two-coloured printing

Glass base with chrome plated rims

Size 12 x 11 cm

Graduation C or F

No. 535

Thermomètre de Bureau

Graduation bicolore sur cristal

Socle verre à listeaux chromés

Grandeur 12 x 11 cm

Graduations en C ou en F

No. 535

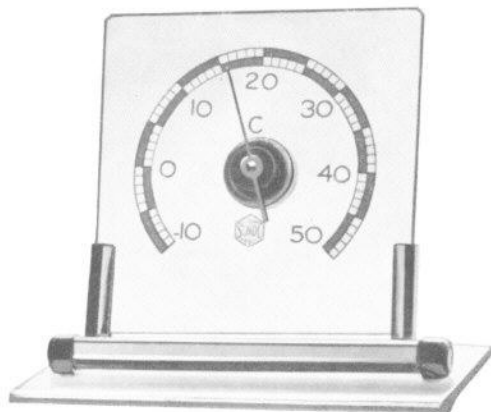
Termómetro de mesa

Escala duocolor de cristal

Sócalo de vidrio con bordes cromados

Tamaño 12 x 11 cm

Graduación C ó F



Nr. 535

Tisch-Thermometer

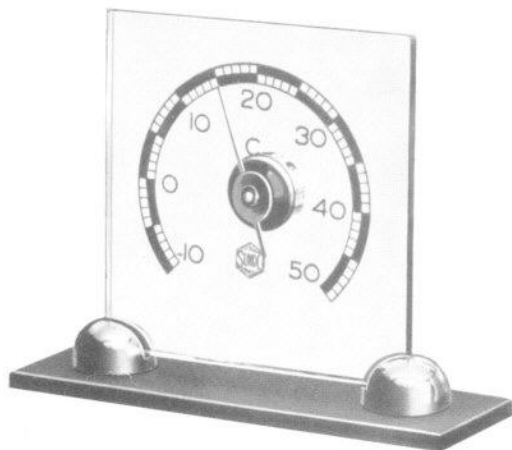
Skala in zweifarbigen Druck auf Spiegelglas

Glassockel mit Chromleisten

Größe 12 x 11 cm

Teilung C oder F

55



Nr. 537

Tisch-Thermometer

Skala in zweifarbigem Druck auf Spiegelglas
 Metallsockel schwarz — Chrom
 Größe 13 x 10 cm
 Teilung C oder F

No. 537

Desk-Thermometer

Plate-glass dial two-coloured printing
 Metal base black and chrome finished
 Size 13 x 10 cm
 Graduation C or F

No. 537

Thermomètre de Bureau

Graduation bicolore sur cristal
 Socle métallique chromé et noir
 Grandeur 13 x 10 cm
 Graduation en C ou en F

No. 537

Termómetro de mesa

Escala duocolor de cristal
 Sócalo de metal cromado y negro
 Tamaño 13 x 10 cm
 Graduación C ó F

No. 542

Desk-Thermometer

Plate-glass dial two-coloured printing

Chrome plated metal base

Size 10 x 9 cm

Graduation C or F

No. 542

Thermomètre de Bureau

Graduation bicolore sur cristal

Socle métallique chromé

Grandeur 10 x 9 cm

Graduation en C ou en F

No. 542

Termómetro de mesa

Escala duocolor de cristal

Sócalo de metal cromado

Tamaño 10 x 9 cm

Graduación C ó F



No. 542

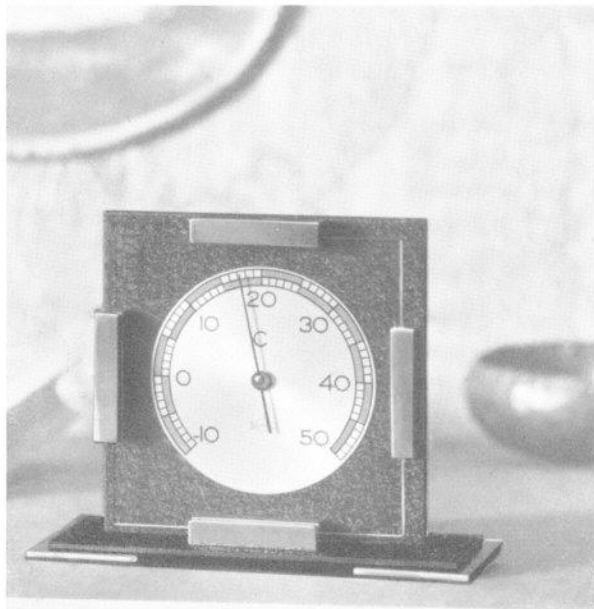
Tisch-Thermometer

Skala in zweifarbigem Druck auf Spiegelglas

Metallsockel verchromt

Größe 10 x 9 cm

Teilung C oder F



90

Nr. 539
Tisch-Thermometer

in Metallständer schwarz — Chrom
 mit Deckglas
 Skala 70 mm () — Größe 14 x 10,5 cm

Nr. 639
 Das gleiche Modell als Barometer

120

No. 539

Desk-Thermometer

in metal frame black and chrome-plated
 with covering glass
 Dial 70 mm () — Size 14 x 10,5 cm

No. 639
 The same model as Barometer

No. 539

Thermomètre de Bureau

en boîtier métallique chromé et noir
 avec couverture en verre
 Cadran 70 mm () — Grandeur 14 x 10,5 cm

No. 639
 Même modèle comme baromètre

No. 539

Termómetro de mesa

Sócalo de metal cromado y negro
 con vidrio
 Escala 70 mm () — Tamaño 14 x 10,5 cm

No. 639
 El mismo modelo hay también de barómetro

No. 643

Barometer in metal frame

Metal dial with narrow chrome-plated rim
Chrome-plated base
Dial 80 mm square
Size 13 x 9 cm

No. 543

The same model as Thermometer
Graduation C or F

No. 643

Baromètre de Bureau

Cadran métal à encadrement chromé
Socle métallique chromé
Cadran 80 x 80 mm
Grandeur 13 x 9 cm

No. 543

Même modèle comme Thermomètre
Graduation en C ou en F

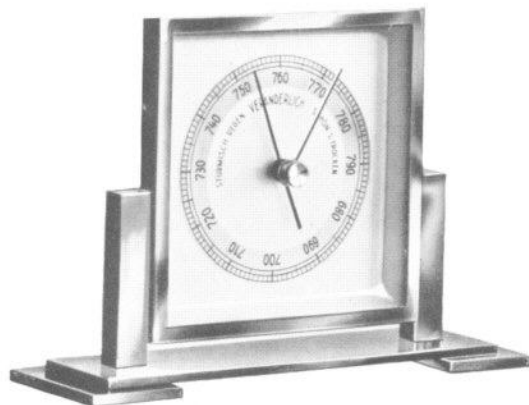
No. 643

Barómetro con marco de metal

Escala metálica con borde cromado
en sócalo cromado
Escala 80 x 80 mm
Tamaño 13 x 9 cm

No. 543

El mismo modelo hay también de termómetro
Graduación C ó F



Nr. 643

Barometer in Metallständer

Metallskala mit schmalem Chromrand
auf Chromsockel
Skala 80 x 80 mm
Größe 13 x 9 cm

Nr. 543

Das gleiche Modell als Thermometer
Teilung C oder F

155

125



No. 5438

Thermometer and Hygrometer

combined with joint metal dial
 Chrome-plated frame
 Vaulted glass
 Dial 70 mm () — Frame 8 cm ()
 Graduation C only

No. 5438

Thermomètre et Hygromètre

sur cadran métallique commun
 Encadrement chromé
 Verre bombé
 Cadran 70 mm () — Grandeur 8 cm ()
 Graduation en C

65

Nr. 5438

Thermometer und Hygrometer

auf gemeinsamer Metallskala
 In Chromständer
 Mit gewölbtem Deckglas
 Skala 70 mm () — Gehäuse 8 cm ()
 Teilung nur in C

No. 5438

Termómetro y Higrómetro

combinado, con escala metálica
 Marco cromado
 Vidrio abovedado
 Escala 70 mm () — Marco 8 cm ()
 Graduación C

No. 5461

Thermometer and Hygrometer

on metal plate, weatherproof lacquering
Dials 70 mm (1) — Size 18 x 9 cm

Special model

for farmers, gardeners, hot-houses, vine-vaults, refrigerators, tobacconists, spinning-mills and other industries

No. 5461

Thermomètre et Hygromètre

sur monture métallique vernie
résistant aux intempéries
Cadrons 70 mm (1) — Grandeur 18 x 9 cm

Modèle Spécial

pour cultivateurs, jardiniers, serres, caves, entrepôts frigorifiques, manufactures de tabac, filatures et d'autres industries

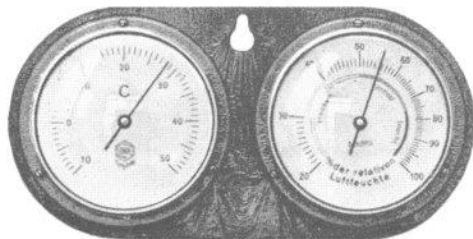
No. 5461

Termómetro y Higrómetro

sobre base de metal
barnizado á prueba de tiempo
Escala 70 mm (1) — Tamaño 18 x 9 cm

Modelo especial

para agricultores, jardineros, invernáculos, viñas, refrigeradores, fábricas de tabaco, hilanderías y otras industrias



Nr. 5461

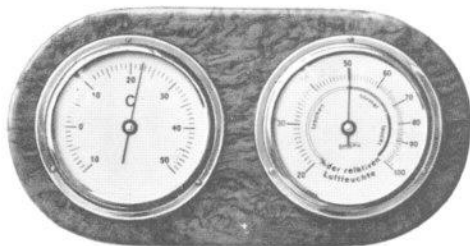
Thermometer und Hygrometer

auf Metallplatte, wetterfest lackiert
Skalen 70 mm (1) — Größe 18 x 9 cm
Thermo-Skalen in C, F, CF
Hygro-Skalen in allen Hauptsprachen

Spezialmodell

für Landwirte, Gärtner, Gewächshäuser, Kellereien, Kühlhäuser, Tabakfabriken, Spinnereien und andere Industrien

110



Thermometer und Hygrometer

auf Holzplatte zum Stellen und Hängen
Nußbaum oder Mahagoni poliert

Nr. 5455 G

Goldskalen mit Messingrändern

Nr. 5455 S

Silberskalen mit Chromrändern

Skalen 55 mm () — Größe 16 x 8½ cm
Thermo-Skalen in C oder F
Hygro-Skalen in allen Hauptsprachen

Thermometer and Hygrometer

on wood base arranged for both
standing and hanging up
Walnut or Mahogany polished

No. 5455 G Gilt dials with brass rims

No. 5455 S Silvered dials with chrome-plated rims

Dials 55 mm () — Size 16 x 8,5 cm
Thermo dials in C or F
Hygro dials in all principal languages

Thermomètre et Hygromètre

sur planchette bois à poser et à accrocher
Noyer ou Acajou poli

No. 5455 G Cadrons or à lunettes laiton

No. 5455 S Cadrons argent à lunettes chromées

Cadrons 55 mm () — Grandeur 16 x 8,5 cm
Cadrons thermiques en C ou en F
Hygromètres en toutes les langues
universelles

Termómetro y Higrómetro

sobre base de madera
dispuesta para parar y colgar
Nogal ó Caoba pulida

No. 5455 G Escalas doradas con marcos de latón

No. 5455 S Escalas plateadas con marcos
cromados

Escalas 55 mm () — Tamaño 16 x 8,5 cm
Escalas termo en C ó F
Escalas higo en todos los idiomas
principales

No. 5460

Thermometer and Hygrometer

Chrom-plated base

Silvered dials

Vaulted glasses

Dials 55 mm () — Size 14 x 7 cm

Thermo dials in C or F

Hygro dials in all principal languages

No. 5460

Thermomètre et Hygromètre

sur monture en métal chromé à poser

à cadrans argentés

Verres bombés

Cadrans 55 mm () — Grandeur 14 x 7 cm

Cadrans thermiques en C ou en F

Hygromètres en toutes les langues

universelles

No. 5460

Termómetro y Higrómetro

sobre base de metal cromado

con escalas plateadas

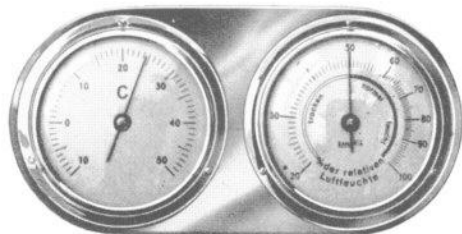
Vidrios abovedados

Escala 55 mm () — Tamaño 14 x 7 cm

Escala termo en C ó F

Escala higo en todos los idiomas

principales



Nr. 5460

Thermometer und Hygrometer

auf Chromständer mit Silberskalen

Gewölbte Gläser

Skalen 55 mm () — Größe 14 x 7 cm

Thermo-Skalen in C oder F

Hygro-Skalen in allen Hauptsprachen

110



Thermometer

für
Tasche
Reise
Sport

in flacher Metall-
kapsel mit gewöl-
btem Cellonglas
Natürliche Größe

ges. gesch.

Nr. **540 T**

für die Tasche mit gelochtem Schieber zum Aufhängen

Nr. **540 N**

für Sportler mit Sicherheitsnadel zum Anstecken

Nr. **540 F**

als Stand-Thermometer mit Füßchen zum Aufstellen

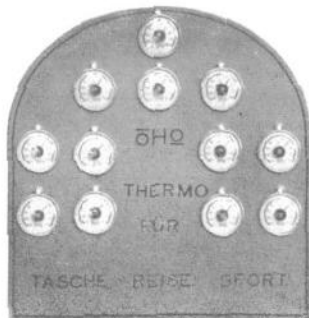
Je 6 Stück

in Schaupackung

Nr. **540 T**

bei 12 Stück auf
Schauständer

Teilung C oder F



Pocket-Thermometer

for Travelling and Sporting
flat metal case
Vaulted cellone glass
Natural size

No. **540 T** for pocket use with eyed slider
for hanging up

No. **540 N** for Sportsman, fitted with safety pin
for pinning on

No. **540 F** for standing, fitted with small pedestals

Thermomètre de Poche

pour le Voyage et le Sport
en boîte métallique plate
Verre cellone bombé
Grandeur naturelle

No. **540 T** portatif à tirette perforé d'accrochement

No. **540 N** de sportifs, avec épingle de sûreté
pour l'attacher

No. **540 F** thermomètre stationnaire à pieds-supports

Termómetro de bolsillo

para viaje y deporte
Caja plana de metal
Vidrio abovedado de cellon
Tamaño natural

No. **540 T** para bolsillo con argollita corrediza
para colgarlo

No. **540 N** para deportistas con alfiler de
gancho para prenderlo

No. **540 F** con pedestales para colocarlo en la mesa

No. 505

Quicksilver Thermometer

Transparent glass dial on lacquered wood-
bord in 6 colours

ivory, beige, reseda, blue, coral, red

6 Thermometers assorted in display case

Size 14 x 4 cm

Graduation in C only

No. 505

Thermomètre à mercure

Cadran verre transparent

sur planchette vernie en 6 couleurs

ivoire, beige, réséda, bleu, corallaire, rouge

6 Thermomètres assortis en boîte de luxe

Grandeur 14 x 4 cm

Graduation uniquement en C

No. 505

Termómetro de azogue

Escala transparente de vidrio

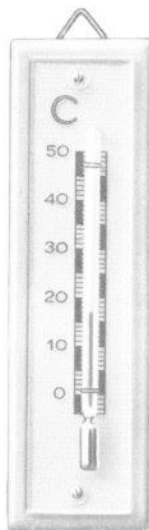
sobre base de madera barnizada en 6 colores

marfil, beige, miñoneta, azul, coral, rojo

6 termómetros surtidos en caja para la
vidriera

Tamaño 14 x 4 cm

Graduación únicamente en C



Nr. 505

Quecksilber-Thermometer

Durchsichtige Glasskala auf Holzbrettchen
in 6 Schleiflack-Farben

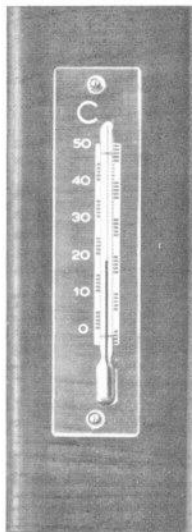
elfenbein, beige, reseda, blau, koralle, rot

6 Stück sortiert in Schaupackung

Größe 14 x 4 cm

Teilung nur in C

28



Nr. 506
Quecksilber-Thermometer

Durchsichtige Glasskala auf Holzbrett

Nr. 506 E Eiche

Nr. 506 N

Nuß, Mahagoni, Birke, Rosenholz

Größe ca. 19 x 7 cm

Teilung nur in C

Quicksilver Thermometer

Transparent glass dial on wood bord

No. 506 E Oak stained

No. 506 N

Nut, Mahogany, Birch, Rose-wood

Size about 19 x 7 cm

Graduation in C only

Thermomètre à mercure

Cadran verre transparent sur planchette

No. 506 E Chêne mat

No. 506 N Noyer, Acajou, Bouleau, Rose

Grandeur env. 19 x 7 cm

Graduation uniquement en C

Termómetro de azogue

Escala transparente de vidrio sobre base de madera

No. 506 E Roble mate

No. 506 N Nogal, caoba, abedul, rosál

Tamaño aprox. 19 x 7 cm

Graduación unicamente en C

No. 510

Quicksilver Thermometer

Opal glass dial in wood board
Gold, Bronze, Walnut, Mahogany
Size appr. 26 x 6 cm
Graduation C, RC, CF

No. 510

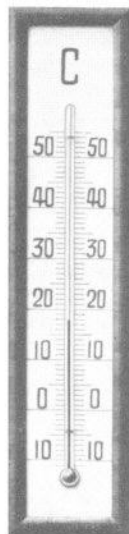
Thermomètre à mercure

Cadran verre opaline en encadrement bois
façon or terne, bronze, noyer, acajou
Grandeur env. 26 x 6 cm
Graduations en C, RC, CF

No. 510

Termómetro de azogue

Escala de vidrio blanco
en marco de madera
dorado, bronce, nogal, caoba
Tamaño aprox. 26 x 6 cm
Graduación C, RC, CF



Nr. 510

Quecksilber-Thermometer

Milchglas-Skala in Holzrahmen
Altgold, Bronze, Nuß, Mahagoni
Größe ca. 26 x 6 cm
Teilung in C, RC, CF

30



300

Nr. 33 T

Reklame-Thermometer

mit oder ohne Reklametext
 200 mm Silberskala mit Chromrand
 Guter Blickfang im Schaufenster oder Laden
 Wirkungsvolle Dauerreklame
 in Hotelhalle usw.

No. 33 T

Advertising Thermometer

inclusive or exclusive of advertising text
 silvered dial of 200 mm diameter
 with chromium-plated frame
 Catches the eye of the passer-by
 Efficient advertising for hotels etc.

No. 33 T

Thermomètre-Réclame

avec ou sans texte de publicité
 Cadran argent 200 mm
 à encadrement chromé
 Le clou de l'étalage ou du magasin
 Publicité efficace permanente
 de vestibules d'hôtel etc.

No. 33 T

Termómetro de propaganda

con ó sin texto de réclame
 Escala plateada de 200 mm de diámetro
 con marco de metal cromado
 Artículo llamativo para el público
 Propaganda eficaz en los hotels etc.

Preisliste — Pricelist — Liste de prix — Lista de precios

Pag.	No.	RM.	sh	§	Kilo	Pag.	No.	RM.	sh	§	Kilo
3	541	3.50	5/10	1.40	0,055	16	627	7.50	12/6	3.—	0,140
4	500	2.50	4/2	1.—	0,055		527	4.50	7/6	1.80	0,115
5	500	15.—	25/—	6.—	0,450	17	533	7.50	12/6	3.—	0,140
6	560 G	4.50	7/6	1.80	0,065	18	534	3.—	5/—	1.20	0,100
	560 S	5.—	8/4	2.—	0,065	19	547	4.50	7/6	1.80	0,050
	561 G	5.50	9/2	2.20	0,090	20	526	5.—	8/4	2.—	0,230
	561 S	6.—	10/—	2.40	0,090	21	535	5.50	9/2	2.20	0,175
	562 G	6.50	10/10	2.60	0,120	22	537	5.—	8/4	2.—	0,275
	562 S	7.—	11/8	2.80	0,120	23	542	6.50	10/10	2.60	0,175
7	Serie	33.—	55/—	13.20	1,000	24	539	9.—	15/—	3.60	0,375
8	550 S	4.50	7/6	1.80	0,080		639	12.—	20/—	4.80	0,400
9	552 G	7.50	12/6	3.—	0,200	25	643	15.50	25/10	6.20	0,300
	552 S	8.—	13/4	3.20	0,200		543	12.50	20/10	5.—	0,275
10	570	4.50	7/6	1.80	0,070	26	5438	6.50	10/10	2.60	0,075
11	571	7.50	12/6	3.—	0,055	27	5461	11.—	18/4	4.40	0,350
12	580	2.50	4/2	1.—	0,017	28	5455 G	11.—	18/4	4.40	0,180
13	581	3.50	5/10	1.40	0,035		5455 S	12.—	20/—	4.80	0,180
14	538	3.50	5/10	1.40	0,070	29	5460	11.—	18/4	4.40	0,160
	638	6.50	10/10	2.60	0,095	30	540	1.25	2/1	—,50	0,007
15	521 a	5.—	8/4	2.—	0,080	31	505	2.80	4/8	1.12	0,065
	521 b	5.—	8/4	2.—	0,080	32	506 E	4.—	6/8	1.60	0,120
	521 c	6.50	10/10	2.60	0,080		506 N	5.—	8/4	2.—	0,120
	621 a	8.—	13/4	3.20	0,130	33	510	3.—	5/—	1.20	0,120
	621 b	8.—	13/4	3.20	0,130	34	33 T	30.—	50/—	12.—	0,850
	621 c	9.50	15/10	3.80	0,130						

Nummernliste · List of numbers · Liste des nombres · Lista de numeros

No.	Pag.	No.	Pag.	No.	Pag.
33 T	34	539	24	580	12
500	4	540	30	581	13
505	31	541	3	621	15
506	32	542	23	627	16
510	33	543	25	638	14
521	15	547	19	639	24
526	20	550	8	643	25
527	16	552	9	5438	26
533	17	560	6	5455	28
534	18	561	6	5460	29
535	21	562	6	5461	27
537	22	570	10		
538	14	571	11		